UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

DIPARTIMENTO	Scienze Umanistiche		
ANNO ACCADEMICO OFFERTA	2020/2021		
ANNO ACCADEMICO EROGAZIONE	2020/2021		
CORSO DILAUREA MAGISTRALE	LINGUE E LETTERATURE: INTERCULTURALITA' E DIDATTICA		
INSEGNAMENTO	LINGUA E SOCIETÀ		
CODICE INSEGNAMENTO	19523		
MODULI	Si		
NUMERO DI MODULI	2		
SETTORI SCIENTIFICO-DISCIPLINARI	L-FIL-LET/12		
DOCENTE RESPONSABILE	AMENTA LUISA	Professore Associato	Univ. di PALERMO
ALTRI DOCENTI	AMENTA LUISA D'AGOSTINO MARIA	Professore Associato Professore Ordinario	Univ. di PALERMO Univ. di PALERMO
CFU	12		
PROPEDEUTICITA'			
MUTUAZIONI			
ANNO DI CORSO	1		
PERIODO DELLE LEZIONI	2° semestre		
MODALITA' DI FREQUENZA	Facoltativa		
TIPO DI VALUTAZIONE	Voto in trentesimi		
ORARIO DI RICEVIMENTO DEGLI STUDENTI	**AMENTA LUISA** Lunedì 12:00 13:00 Edificio 12 secondo piano stanza 2.06. Il ricevimento si svolgera in presenza e solo per eccezionali motivi potra essere concordato un incontro su teams. Venerdì 11:00 12:00 Edificio 12 secondo piano stanza 2.06. Il ricevimento si svolgera in presenza e solo per eccezionali motivi potra essere concordato un incontro su teams. **D'AGOSTINO MARIA** Martedì 9:00 11:00 Complesso S.Antonino, Studio 1° Piano		

DOCENTE: Prof.ssa LUISA AMENTA

PREREQUISITI	Conoscenza della lingua italiana
RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI	Conoscenza e capacità di comprensione Capacita ' di riflette e di sviluppare la comprensione del ruolo del linguaggio nella migrazione sia a livello teorico che pratico Capacità di applicare conoscenza e comprensione Capacita' di descrivere e analizzare le strutture della lingua italiana Capacita' di descrivere opportunamente le dimensioni di variazione della lingua contemporanea Capacita' di attivare percorsi di riflessione e di gestione dei processi di apprendimento della scrittura scientifica Autonomia di giudizio Essere in grado di riflettere sui processi migratori in atto Capacita' di esporre in forma scritta le osservazioni personali fatte ed essere in grado di sostenere la propria posizione argomentando in maniera coerente usando adeguatamente strutture e registri adatti alla lingua scientifica Capacità di apprendimento Capacita' di usare adeguatamente gli strumenti forniti per interpretare la realtà contemporanea e argomentare in forma scritta le proprie opinioni
VALUTAZIONE DELL'APPRENDIMENTO	Per gli studenti frequentanti: prove scritte in itinere (40%) + prova orale (60%) in cui si discute elaborato scritto Per gli studenti non frequentati: prova orale (100%) in cui si discutono criticamente i testi consigliati. Le prove scritte in itinere consistono in domande semistrutturate in cui analizzare particolari aspetti della disciplina attraverso l'analisi di casi studio attraverso una scrittura scientifica La prova orale consiste in un colloquio, volto ad accertare il possesso delle competenze e delle conoscenze disciplinari previste dal corso. La discussione si basa sull'esposizione dei casi studio esaminati nell'elaborato scritto. La valutazione e' espressa in trentesimi. Descrizione dei metodi di valutazione: 30 - 30 e lode: a) ottima conoscenza degli argomenti e comprensione critica delle teorie e dei principi della disciplina b) capacita' avanzata di applicare le conoscenze acquisite e di analizzare i dati linguistici c) ottima proprieta' di linguaggio e di argomentazione d) eccellente capacita' di organizzare in maniera autonoma e innovativa gli argomenti oggetto di studio della disciplina e di applicare le conoscenze per le analisi linguistiche. 26 – 29: a) Buona padronanza degli argomenti unita a consapevolezza critica di analisi b) buona capacita' di applicare le conoscenze acquisite e di analizzare i dati linguistici c) buona proprieta' del linguaggio specialistico d) capacita' di organizzare in maniera autonoma e innovativa gli argomenti oggetto di studio della disciplina. 22– 25: a) conoscenza di base dei principali argomenti b) limitata capacita' di applicare metodi strumenti materiali e informazioni in modo autonomo per risolvere le analisi proposte. c) basilare padronanza del linguaggio specialistico d) basilari capacita' di organizzare gli argomenti oggetto di studio della disciplina. 18 – 21: a) Minima conoscenza dei principali argomenti dell'insegnamento b) Minima capacita' di applicare autonomamente le conoscenze acquisite c) Minima padronanza del linguaggio tecnico d) Minima capacita' di organizzare gli argomenti oggetto di studio della disciplina Meno di 18: a) non possiede una conoscenza accettabile dei contenuti degli argomenti trattati nell'insegnamento. b) non ha capacita' di argomentare e di analizzare i dati linguistici proposti. c) non ha proprieta' di linguaggio. Le domande (input) aperte e semistrutturate sono volte a testare i risultati di apprendimento previsti, tenderanno a verificare a) le conoscenze acquisiste; b) le capacita' elaborative, c) il possesso di un'adeguata capacita' espositiva.
ORGANIZZAZIONE DELLA DIDATTICA	lezioni frontali con esercitazioni durante le lezioni

MODULO
LINGUA ITALIANA E SCRITTURA SCIENTIFICA

Prof.ssa LUISA AMENTA

TESTI CONSIGLIATI

Rossi, F. - Ruggiano F. Scrivere in italiano, Carocci editore (capp. da 1 a 9)

Si consiglia la lettura di un manuale di linguistica italiana relativamente ai capp. sulla morfologia e le strutture dell'italiano contemporaneo

TIPO DI ATTIVITA'	B
AMBITO	50385-Metodologie Linguistiche, Filologiche e Semiotiche
NUMERO DI ORE RISERVATE ALLO STUDIO PERSONALE	120
NUMERO DI ORE RISERVATE ALLE ATTIVITA' DIDATTICHE ASSISTITE	30

OBIETTIVI FORMATIVI DEL MODULO

Obiettivi del corso sono fornire agli studenti strumenti per:
- descrivere e analizzare le strutture della lingua italiana
- descrivere opportunamente le dimensioni di variazione della lingua contemporanea
- attivare percorsi di riflessione e di gestione dei processi di apprendimento della scrittura scientifica

PROGRAMMA

ORE	Lezioni
4	Le varieta' dell'italiano contemporaneo
2	Italiano standard e neostandard
4	Le strutture dell'italiano: morfologia
4	Le strutture dell'italiano: sintassi
2	Il testo e i suoi requisiti
2	Il processo della scrittura
2	Caratteristiche della scrittura scientifica
2	I linguaggi settoriali e la scrittura professionale
2	La punteggiatura e la pagina scritta
2	Tipologie di testi: la relazione
2	Tipologie di testi: il saggio scientifico
2	Dopo la scrittura: la revisione

MODULO
SOCIOLINGUISTICA DELLE MIGRAZIONI E POLITICHE PER L'INCLUSIONE

Prof.ssa MARIA D'AGOSTINO

TESTI CONSIGLIATI

M. Vedovelli, Storia linguistica dell'emigrazione italiana, Carocci (alcuni articoli)
M.D'Agostino, "Noi che siamo passati dalla Libia". Multilinguismo, mobilità, literacy, connessioni, in giovani migranti africani, (in stampa)
M. Amoruso e M.D'Agostino, Teenage and adult migrants with low and very low education level. Learners profile and proficiency assessment tools, (Council of Europe Symposium), in J.C. Beeacco, D. Little, H.J. Krumm and P. Thalgott, (eds.), The Linguistic Integration of Adult Migrants: Some Lessons from Research. Berlin: De Gruyter Mouton in cooperation with the Council of Europe, pp. 347-352; (caricato sul portale)
M. D'Agostino 2017, L'Italiano e l'alfabeto per i nuovi arrivati, in "Testi e linguaggi" (numero monografico L'Italiano migrante, a cura di Sergio Lubello), 2017, pp.141-156 (caricato sul portale)
MULTILINGUISMO E VALORIZZAZONE DEI REPERTORI LINGUISTICI: AUTOBIOGRAFIA, CARAP, TRANSLAGUAGING (MATERIALI CARICATI SU PORTALE)
Sette tesi per la promozione di politiche linguistiche democratiche Gruppo di studio sulle politiche linguistiche – Società di linguistica italiana, in Italiano LinguaDue, n. 1. 2013.
CARAP, Council of Europe – in Italiano LinguaDue, 2012. Competenze e risorse.
Di Benedetto L., Salvato V., Tiranno C. (2017). The value of Languages in Linguistic Autobiography. Teaching Experience with Low-educated Unaccompanied Multilingual Minors, in Sosinski M. (ed.), Alfabetización y aprendizaje de idiomas por adultos: investigación, política educativa y práctica docente, Granada, Universidad de Granada, 2017: 99-108.
García O. (2017). Problematizing linguistic integration of migrants: the role of translanguaging and language teachers, in Beacco J.-C., Krumm H.-J., Little D., Thalgott Ph. (eds.), Linguistic Integration of Adult Migrants / L'intégration linguistique des migrants adultes Some lessons from research / Les enseignements de la recherche, Berlin - Boston, W. de Gruyter, 2017. Disponibile in: https://rm.coe.int/the-linguistic-integration- of-adult-migrants-lessons-from-research-l-i/168070a67f (consultato il 25/02/2020).
Vogel S., García O. (2019). Translanguaging, in Noblit G., Moll L. (eds.), Oxford Research Encyclopedia of Education, Oxford, Oxford University Press, 2019. Disponibile in: https://oxfordre.com/education/view/ 10.1093/

TIPO DI ATTIVITA'	B
AMBITO	50385-Metodologie Linguistiche, Filologiche e Semiotiche
NUMERO DI ORE RISERVATE ALLO STUDIO PERSONALE	120
NUMERO DI ORE RISERVATE ALLE ATTIVITA' DIDATTICHE ASSISTITE	30

OBIETTIVI FORMATIVI DEL MODULO

L'obiettivo generale del corso è offrire agli studenti l'opportunità di riflettere e sviluppare la comprensione del ruolo del linguaggio nella migrazione sia a livello teorico che pratico. Questo sarà sviluppato acquisendo una base teorica che focalizzi l'attenzione sul ruolo del linguaggio a) come barriera nella comunicazione, b) nella costruzione di fattori di resilienza a livello individuale, familiare e comunitario

PROGRAMMA

ORE	Lezioni
6	Vecchie e nuove migrazioni. Segregazione e connessione nelle nuove migrazioni
3	Alfabetizzazione e migrazioni
3	Multilinguismo e migrazioni
2	Lingue madri, L2, LS e migrazioni
2	Scuola e coesione sociale
4	Apprendimento del linguaggio e migrazione